

**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses  
**Band:** 110 (1984)  
**Heft:** 26: Architecture contemporaine en Valais

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





## Du sur mesure. Pour notre génération et celles à venir.

B1735

Comme il fallait compter avec des eaux souterraines lors de la construction du bassin de captage d'eaux pluviales à Knutwil, on chercha un système à la pose rapide et un matériau à l'étanchéité absolue. Le choix se porta sur «Eternit» qui réunissait ces critères; résultat: un canal préfabriqué de 25 m de longueur et de 2000 mm de diamètre. Celui-ci est constitué de 5 éléments de 5 mètres reliés à l'aide de joints normaux. Les fermetures latérales se composent de disques du même matériau dans lesquels sont inclus les raccords nécessaires.

Les ouvrages spéciaux préfabriqués nous intéressent. Veuillez nous envoyer les informations détaillées sur les possibilités de préfabrication. Veuillez nous contacter par téléphone. Personne compétente:

No tél. \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

**Eternit®**  
collabore

Eternit SA  
Génie civil  
8867 Niederurnen 1530 Payerne



**Nouveau:**

# Rochnite

améliorée

Un liant moderne rendant vos crépis :

- onctueux
- plastiques
- résistants à la fissuration

Facilité d'application = rendement accru

## SCC

Production : Société des Chaux et Ciments de la Suisse romande, usine de Roche.

B1405

## Petits engins de levage Demag

Éléments de construction pour charge jusqu'à 1000 kg.

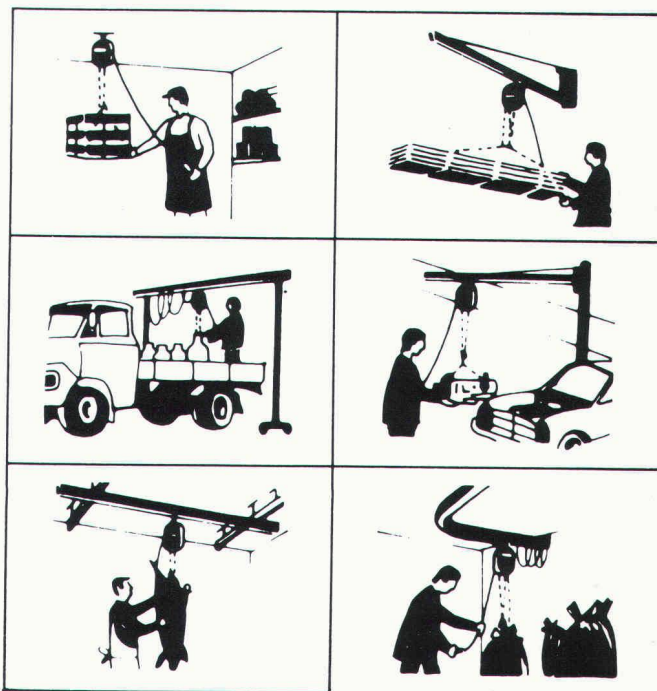
Un système de construction s'est imposé.  
Le système KBK a été développé et permet la construction de:

- monorails suspendus
- ponts roulants suspendus
- potences murales et sur colonnes

Construction élégante, standardisation des éléments, adaptation du système, possibilité d'échanges ou de développement sont les facteurs rendant ce système aussi utile.

Nous vous conseillons sans engagement et pouvons vous satisfaire rapidement.

Nous vous prions de prendre contact avec nous.



## fehr

Hans Fehr SA CH-8305 Dietlikon Tél. 01/835 11 11 Telex 52344

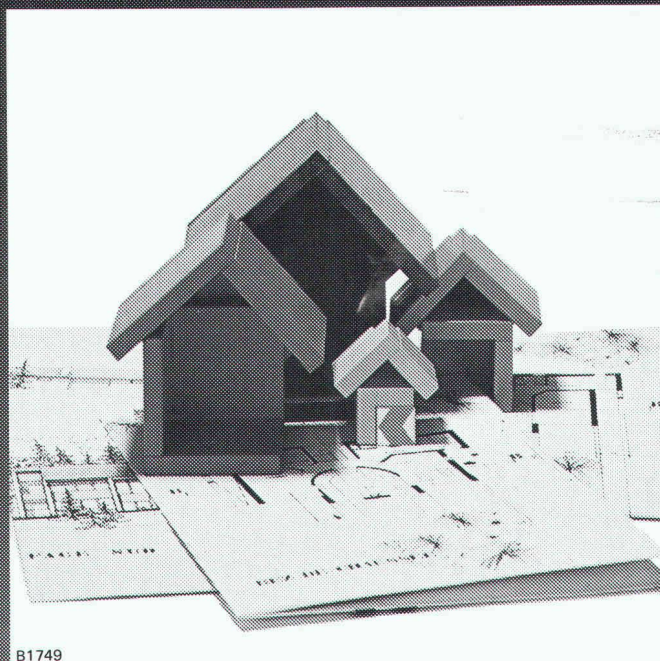
Agent pour la Suisse romande:

W. Burri SA, Constructions électro-mécaniques  
CH-1000 Lausanne 16 Tél. 021/24 45 33

B1248



# aller de l'avant **ENSEMBLE**



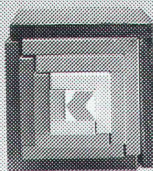
B1749

## crédits de construction crédits hypothécaires

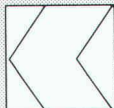
Vous avez des projets. Vous envisagez de construire une maison familiale, d'acquérir un appartement, de transformer ou de rénover votre habitation. Tout projet soulève des questions d'argent. Transformer un projet en réalité exige un examen sérieux des problèmes qui ne manqueront pas de surgir. La Banque Cantonale du Valais est là, à deux pas de chez vous. Ses collaborateurs, en plus de leurs connaissances professionnelles approfondies et renouvelées, prendront le temps de vous écouter pour mieux vous aider.

C'est la qualité de ces conseils qui vous permettront de passer du projet à sa réalisation.

La Banque Cantonale du Valais a été créée par des Valaisans pour vous servir. Elle n'a pas d'autres buts.



**VOTRE BANQUE CANTONALE  
POUR TOUT, POUR TOUS**



# **BANQUE CANTONALE DU VALAIS**



# DOCUMENTATION GÉNÉRALE

Extraits d'articles de revues suisses et étrangères reçues par «Ingénieurs et architectes suisses» et déposées à la Bibliothèque de l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne, Dorigny, tél. 021/47 11 11, où elles peuvent être consultées. Adr. post. Case postale, 1015 Lausanne.

N. B. — L'indice figurant en tête et à droite de chaque extrait est celui de la «Classification décimale universelle».

## Matériaux, Energie

- IAS 7729 621.039  
*Le coût du cycle du combustible nucléaire.*  
*Données actuelles et évolution.* D. GOLDSCHMIDT.  
Revue générale nucléaire RGN, n° 2/1984, mars-avril, pp. 154-165, 16 fig.

En se fondant sur les données technico-économiques recueillies et sur les estimations de différents experts, l'auteur évalue le coût du cycle du combustible et de ses étapes ainsi que la sensibilité de ce coût aux différents paramètres. Dans certains domaines, l'expérience est encore insuffisante pour pouvoir affiner les hypothèses prévisionnelles. L'estimation globale avancée par l'auteur est que l'évolution du coût moyen actualisé du cycle devrait se situer dans une fourchette d'env.  $\pm 30\%$  par rapport au cas de référence de 6,5 centimes/kWh.

## Electrotechnique

- IAS 7730 621.30  
*Vibrations non linéaires de flexion des rotors de machines électriques.*  
P. G. MOLARI, C. TASSONI, R. TROILI.  
L'Energia elettrica, vol. 61, n° 4/1984, pp. 149-153, 9 fig.

Dans cet article on présente une analyse des oscillations de flexion des rotors de machines électriques dans le cas où le rapport entre les déformations et la force d'attraction magnétique déséquilibrée n'est pas linéaire. L'analyse est limitée aux machines à rotor isotrope, étudié comme système monodimensionnel, et est développée analytiquement et numériquement, à partir de l'équation fondamentale de la dynamique.

- IAS 7731 621.39  
*Wellenausbreitung bei 50 bis 1000 MHz.* W. E. DEBRUNNER.  
Bull. ASE/UCS, 75<sup>e</sup> année, n° 11, 2 juin 1984, pp. 606-610, 5 fig., 3 tabl.

Les phénomènes de propagation les plus importants pour les télécommunications aux tranches VHF et UHF sont discutés. La disponibilité probable des liaisons peut être estimée sur la base de données récoltées pendant les essais de propagation. Des exemples numériques simples permettent de démontrer l'influence des caractéristiques des appareils.

- IAS 7732 621.39: 538.56  
*Simulation analogique de la ferrorésonance trimonophasée.*

R. ABDENNOUR, A. SBAL, M. ANNABI.  
Bull. ASE/UCS, 75<sup>e</sup> année, n° 12, 16 juin 1984, pp. 669-672, 9 fig.

Les différents phénomènes de ferrorésonance rencontrés en monophasé nous incitent à les étudier dans le cas trimonophasé. Ceci se ramène à l'étude de trois éléments monophasés non couplés mutuellement et alimentés par une source triphasée équilibrée. L'article confirme l'existence de certains régimes ferrorésonants. L'outil de base utilisé est un simulateur analogique.

## Electrotechnique

- IAS 7733 621.315  
*Bestimmung elektrischer Leitungskennzahlen.* F. GWERDER.  
Revue technique suisse, n° 12, 13 juin 1984, pp. 20-27, 8 fig.

Une évaluation sérieuse des données caractéristiques d'une conduite électrique nécessite une estimation soignée des paramètres ou réseau. Comme le montrent les observations faites sur un réseau, ce n'est qu'à cette condition que les données calculées sont proches des valeurs moyennes empiriques. L'article décrit la marche à suivre pour calculer les données caractéristiques des lignes électriques souterraines et aériennes.

- IAS 7734 621.315  
*Hierarchische Netzregelung.* J. STOFFEL, H. GLAVITSCH.  
Bull. ASE/UCS, 75<sup>e</sup> année, n° 12, 16 juin 1984, pp. 654-659, 5 fig., 4 tabl.

Une étude de la régulation hiérarchique des réseaux a été entreprise à l'EPFZ, dans le but d'analyser les stratégies d'exploitation entrant en considération. Un aperçu des bases et un exposé des avantages de la structure de réglage hiérarchique sont donnés au moyen de calculs de modèles.

## Génie

- IAS 7735 622.324  
*L'industrie du gaz en Suisse.* R. MAGES.  
Gaz d'aujourd'hui, 108<sup>e</sup> année, n° 6/1984, pp. 207-217, 11 fig., 4 tabl.

Après un état de la situation sur le plan énergétique, le présent article évoque d'abord les étapes et les conséquences de l'importation de gaz naturel en Suisse. Il traite ensuite de l'organisation de l'industrie gazière dans ce pays avant de conclure sur l'évolution des ventes et les perspectives de développement de cette énergie.

## Chimie industrielle

- IAS 7736 666.1  
*Les verres métalliques. Propriétés et applications.* A. VICAUD.  
EDF. Bull. de la Dir. des études et recherches, Série B, n° 1/1984, pp. 5-26, 24 fig., 5 tabl.

Les verres métalliques sont des alliages de type métaux de transition - métalloïdes fabriqués généralement par hypertrempe sous forme de rubans minces.

La structure amorphe de ces matériaux leur confère un grand nombre de propriétés parmi lesquelles une bonne tenue mécanique et de bonnes caractéristiques magnétiques.

Les verres métalliques qui commencent à sortir des laboratoires trouvent des applications dans de nombreux domaines: renforcement mécanique, composants inductifs en électronique, capteurs magnétomécaniques, transformateurs de distribution et petites machines tournantes.

## Divers

- IAS 7737 658.6  
*Der Ingenieur in der Wirtschaft - Wirtschaftsingenieur?* M. ZELLWEGER.  
Revue techn. suisse, n° 14/1984, pp. 16-21, 1 fig., 1 tabl.

L'ingénieur qui désire contribuer activement à lancer un pont entre la technique et l'économie doit connaître sa spécialisation. Il faut un certain nombre d'années de pratique professionnelle pour préparer le terrain qui permettra l'étude des sciences économiques. L'ingénieur, qui s'est fixé pour but d'être un maillon entre l'activité créatrice et sa mise en valeur au sein de la collectivité, remplit à l'heure actuelle une mission extrêmement importante. Celui qui accomplit cette tâche a le droit — mais non pas l'obligation — de s'intituler «ingénieur commercial».



# KEM/REX®

## LE VERRE DE HAUTE RÉSISTANCE DE QUALITÉ SUISSE.

### TREMPÉ CHIMIQUEMENT

Les dimensions disponibles  
du KEM-REX sont fonction  
de son épaisseur (0,6 mm-15 mm).  
Elles peuvent atteindre 300 x 200 cm

**THERGLAS**  
verre chauffant

**THRIGLAS**  
verre feuilleté de sécurité  
verre alarme  
verre pare-balles

**VISAGLAS**  
verre feuilleté de haute  
sécurité polycarbonate/verre

**KEM-REX**  
verre de haute résistance  
trempé chimiquement

**MOUTEX**  
vitrage isolant

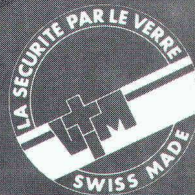


**VERRES INDUSTRIELS SA**

CH-2740 MOUTIER Tél.: 032 / 93 32 42 Tlx: 34306

NOUVEAU

**X FOIS PLUS FORT !**



**Depuis 1841, une tradition verrière à votre service !**

B1746

#### Jeune dessinateur en génie civil

de la région Suisse alémanique, ayant déjà trois années de pratique dans divers grands ouvrages hydro-électriques, habitué à un travail indépendant, cherche dans la région de Neuchâtel, Lausanne ou Genève un emploi pour parfaire ses notions de français. Entrée en fonctions dès le 3 janvier 1985 ou à convenir.  
Faire offres à l'adresse : Marc-André Grenacher, Vogelsangstrasse 1, 5300 Turgi (AG).

#### Ingénieur civil EPFL

6 ans d'expérience en béton armé, précontraint, structures métalliques, cherche place stable dans bureau d'ingénieurs pour février 1985.  
Préférence : région Lausanne.  
Faire offres sous chiffre IAS 383 à IVA SA, rue Pré-du-Marché 23, 1004 Lausanne.

#### Ingénieur civil EPFL

avec plusieurs années d'expérience en béton armé, préfabriqué et construction métallique.  
Cherche place stable ou collaboration.  
Ecrire sous chiffre IAS 384 à IVA SA, rue Pré-du-Marché 23, 1004 Lausanne.

#### Atelier d'architecture à Neuchâtel cherche technicien-architecte

avec quelques années d'expérience pour une place stable parmi une jeune équipe.  
Entrée tout de suite ou à convenir.  
Faire offres sous chiffre Y 28 - 032131 Publicitas, Treille 9, 2001 Neuchâtel.

Ingénieur



Bureau d'ingénieurs - Génie civil et béton armé

**CH. UDRY & coll. ass. H. RUPPEN**

3, avenue du Crochetan, 1870 Monthey

Tél. 025 / 713615

cherche tout de suite jeune

### ingénieur ETS

pour projets, calculs, dessin, surveillance d'importants travaux de génie civil et béton armé. Poste stable pour personne capable et consciencieuse.

### *l'enseigne lumineuse au néon*

nouveau: l'enseigne autonome sur générateurs électro-solaires

coupoles - passerelles - marquises - parois translucides - balustrades  
structures et applications importantes avec plexiglas et polycarbonate

orientation  
signalisation  
identification

**westineon**

GRANDS-CHAMPS 2  
1033 CHESEAUX-SUR-LAUSANNE

**021 91 23 23**

Télex WNSA 459 329 CH

B1351

IAS 26/84

13



## PÉRIODES DE CHAUFFAGE SANS FONCTIONNE- MENT À VIDE.

EWHz-P, le chauffe-  
fage électrique direct  
qui ne nécessite  
aucun service.

B1721



AEG/H. P. Koch SA, Hölzliwisenstr. 12, Volketswil  
8603 Schwerzenbach, Telefon 01 945 11 44

Cette chaudière élec-  
trique compacte  
pour tous les chauffe-  
fages centraux à eau  
peut même être ins-  
tallée dans un réduit.  
Ses atouts: ● Silen-  
cieuse ● Sans émana-  
tion de fumée ● Pas  
de frais d'entretien  
● Frais d'investisse-  
ment minimes ● Utili-  
sation économique  
de l'énergie.

Sont compris dans le  
prix: ● Etude du pro-  
jet ● Livraison de  
l'appareil prêt à être  
raccordé ● Mise en  
service ● Instruction  
● Garantie **AEG**  
sur 2 périodes **SYNONYME**  
de chauffage. **DE**  
**QUALITÉ**



### Office des constructions fédérales

Nous cherchons  
pour la direction de l'arrondissement de construc-  
tions 3 qui est chargé de la réalisation de divers pro-  
jets de constructions de la Confédération et de l'en-  
retien de constructions existantes dans les cantons  
de Berne — sans la ville —, du Jura, de Bâle-Ville,  
Bâle-Campagne, Soleure, Lucerne, Nidwald et  
Obwald un

## Directeur d'arrondissement de constructions

Architecte diplômé d'une école polytechnique ou  
inscrit au registre suisse A des ingénieurs et archi-  
tectes, avec plusieurs années de pratique dans le  
domaine de la construction en surface, expérimenté  
en matière de planification et réalisation de projets  
exigeants.

Capacité de juger de façon compétente de projets de  
constructions du point de vue architectonique, tech-  
nique et économique ainsi que connaissances éten-  
dues dans les domaines de l'administration des  
constructions et de la soumission.

Sens de la coordination et de la collaboration, talent  
de négociateur, capable de s'imposer et de conduire  
du personnel.

Lieu de service: Berne.

Entrée en fonctions: à convenir.

Les offres d'emploi, avec documents usuels, sont à  
envoyer au: Directeur de l'Office des constructions  
fédérales, Effingerstr. 20, 3003 Berne.



## REPUBLIQUE ET CANTON DU JURA

La République et Canton du Jura, par son Service des constructions, 2, rue  
du 23-Juin, 2800 Delémont, ouvre un

### concours de projet

en vue de la réalisation d'une piscine couverte et d'une salle de gymnas-  
tique pour le lycée cantonal, sur le territoire de la commune de Porrentruy,  
à la rue du Temple, terrain de l'hoirie Gnos.

Les organisateurs ouvrent ce concours dans le but de pouvoir réaliser un  
ensemble fonctionnel, intégré à son environnement bâti et d'une concep-  
tion architecturale conduisant à l'économie des volumes et des surfaces  
ainsi qu'à une économie sur le plan énergétique.

Le présent concours est conforme au règlement SIA 152; le règlement et  
le programme ont été approuvés par la SIA.

#### Prix

Une somme de Fr. 30 000. — est mise à la disposition du jury pour l'attri-  
bution de 3 ou 4 prix. En outre, un montant de Fr. 10 000. — est réservé  
pour des achats éventuels.

#### Conditions de participation

Peuvent prendre part à ce concours:

- Les architectes domiciliés et établis dans le canton du Jura et inscrits  
aux registres A et B ou diplômés EPF et ETS avant le 1<sup>er</sup> janvier 1984.
- Les architectes d'origine jurassienne, établis en Suisse romande  
diplômés EPF ou inscrits au registre A.
- Les architectes membres de la Section jurassienne de la SIA et de  
l'APAJ.

Les architectes intéressés peuvent consulter les documents qui seront  
remis aux participants au Service des constructions, 2, rue du 23-Juin,  
2800 Delémont, pendant les heures d'ouverture de 8 h. à 12 h. et de 14 h.  
à 17 h. du 5 décembre 1984 au 4 janvier 1985. Tél. 066 215391.

#### Délai d'inscription

Les inscriptions seront prises jusqu'au 7 janvier 1985, moyennant le ver-  
sement d'un dépôt de Fr. 300. — sur CCP 25-55, rubrique interne  
600.110.37, en portant la mention «Concours Porrentruy». Ce montant  
sera restitué aux participants qui auront rendu un projet admis au juge-  
ment.

#### Délai de remise du projet

31 mai 1985, 17 h. pour le projet.  
15 juin 1985, 17 h. pour la maquette.

## PHOTOLITHOS CLICHÉS

J.M. LOETSCHER

Pl. Centrale 1 1003 Lausanne Tél. 021 23 64 40

Bureau d'ingénieur avec activité très variée dans le  
domaine du génie civil, construction, génie rural, enga-  
gerait:

### ingénieur ETS en génie civil

ou

### ingénieur ETS géomètre

ayant si possible quelques années d'expérience dans les  
domaines ci-dessus. Le candidat devrait être capable de  
faire un projet et de le suivre jusqu'à sa réalisation (chan-  
tier, métrés).

Travail indépendant, emploi stable, pour candidat aimant  
les responsabilités et ayant de l'initiative. Discretion assu-  
rée.

Veuillez adresser votre curriculum vitae accompagné d'une  
lettre manuscrite à J.-P. Parisod, ing. EPF, pl. de l'Eglise 4,  
1580 Avenches.

**DUPUIS & CIE**

CLICHÉS - PHOTOLITHOS

CHENEAU-DE-BOURG 3 TÉL. 23 39 23 LAUSANNE